

(1) 2. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
Ergänzung gemäß Anhang III Ziffer 6
- (3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 12 ATEX E 060 X**
- (4) Gerät: **Taschenlampen Typ PX2 PC ***
- (5) Hersteller: **PARAT GmbH + Co. KG**
- (6) Anschrift: **Schachtlau 3-4, 94089 Neureichenau**
- (7) Die Bauart dieser Geräte sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Nachtrag festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass diese Geräte die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllen. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 12.2156 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 60079-0:2012 + A11:2013 Allgemeine Anforderungen**
EN 60079-7:2007 Erhöhte Sicherheit „e“
EN 60079-11:2012 Eigensicherheit „i“
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.
- (11) Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen Geräte in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Geräte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:



II 2G Ex ib IIB T4 Gb
II 2G Ex ib e IIB T4 Gb

PX2 PC LED 125
PX2 PC Xenon 124

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 17.03.2016

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

- (13) Anlage zum
- (14) **2. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 12 ATEX E 060 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Taschenlampe Typ PX2 PC *

Der Stern in der Typenkennzeichnung repräsentiert die Art des Lampenmoduls:

PX2 PC LED 125

PX2 PC Xenon 124

15.2 Beschreibung

Die Taschenlampen wurden nach den aktuellen Normen geprüft. Die Taschenlampen können mit zwei weiteren Batterietypen betrieben werden.

15.3 Kenngrößen (unverändert)

Umgebungstemperaturbereich T_a -20 °C bis +40 °C

- (16) Prüfprotokoll

BVS PP 12.2156 EG, Stand 17.03.2016

- (17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Es dürfen nur die in der Betriebsanleitung gelisteten Batterien verwendet werden.

Translation

(1) **2nd Supplement to the EC-Type Examination Certificate**

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC Supplement accordant with Annex III number 6
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 12 ATEX E 060 X**
- (4) Equipment: **Torch light type PX2 PC ***
- (5) Manufacturer: **PARAT GmbH + Co. KG**
- (6) Address: **Schachtlau 3-4, 94089 Neureichenau, Germany**
- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this supplement.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 12.2156 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
 - EN 60079-0:2012 + A11:2013 General requirements**
 - EN 60079-7:2007 Increased safety "e"**
 - EN 60079-11:2012 Intrinsic safety "i"**
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This supplement to the EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:

	II 2G Ex ib IIB T4 Gb	PX2 PC LED 125
	II 2G Ex ib e IIB T4 Gb	PX2 PC Xenon 124

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, dated 2016-03-17

Signed: Simanski

Signed: Dr. Wittler

Certification body

Special services unit

- (13) Appendix to
- (14) **2nd Supplement to the EC-Type Examination Certificate
BVS 12 ATEX E 060 X**
- (15) 15.1 Subject and type

Torch light type PX2 PC *

The asterisk in the type designation represents the variants of lamp modules as follows:

PX2 PC LED 125
PX2 PC Xenon 124

15.2 Description

The torch lights were assessed in accordance with the current standards. The torch lights can be used with two further battery types

15.3 Parameters

Ambient temperature range T_a -20 °C up to +40 °C

- (16) Test and Assessment Report

BVS PP 12.2156 EG as of 2016-03-17

- (17) Special conditions for safe use

It is allowed to use only the batteries listed in the manufacturer's instructions.

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH
44809 Bochum, 2016-03-17
BVS-Bo/Nu A 20150978



Certification body



Special services unit